

FILM AT REDCAT PRESENTS

March 29 | 8:00PM PST |

ONLINE

Jack H. Skirball Series

\$10 [members \$8]

To get tickets, visit: [Bodies of Animation](#)

Bodies of Animation: Analogue Tales from Latin America

Program curated by Juan Camilo González Jiménez

As part of the collective *Moebius Animación*, Juan Camilo González is dedicated to amplifying the voices of animators from Latin America. For this program of short films, he proposes a reading of analogue animation as a means to exorcise personal and collective traumas. By paying close attention to the materiality of these productions—an indexical trace of the bodily labor that went into the creative processes—the program underlines an experimental approach that recognizes animation as a vehicle of performative dimensions. These films reclaim lo-fi style, recycled animation techniques, and the use of analogue materials as aesthetic decisions rather than the outcome of economic limitations. The evening will include works by Joaquín Cociña, Cristobal León, and others.

In person via Zoom: Diego Cortés, Simon Gerbaud, Juliana Hernández, Cristóbal León, Tiago Minamisawa, and curator Juan Camilo González Jiménez.

“[*The Wolf House* is a] creative tour de force whose endlessly fascinating visuals are deliberately seductive and repellent in equal measure.”

– *The Hollywood Reporter*

“Chilean artists Cristóbal León and Joaquín Cociña created each image of their visually stunning and horrifying film using life-size models and sets that are in a constant state of evolution.” – *The New York Times*

“Joaquín Cociña and Cristóbal León’s Spanish-German language film *The Wolf House* is equal parts surreal, tragic and disturbing, due to both its uncanny stop-motion animation style and the real-world inspiration from which it draws.” – *Paste Magazine*

“[*The Wolf House* is an] abstract while narrative animated film, an exquisite piece of hand-crafted cinema that talks as much through words as it does through textures and movements.” – *Viennale, Vienna Film Festival*

The Program

Alê Abreu: **Passo** (2007) 4 min

A bird tries to escape his cage.

Juliana Hernández: **Inventio** (in six acts) (2019) 4 min

From the latin word “invenire,” which means, “find the matter you're going to talk to.” “Inventio” is a universe that, through carelessness, came to life before my eyes. It is the artist's desire to find a voice and meet thousands who come out of their guts and who, without being able to tame them, suddenly transform themselves into unavoidable images. It’s one of the monsters of art: the invention.

Camila Kater: **Carne** (2019) 11 min

Rare, medium-rare, medium, medium-well and well-done. Through intimate and personal stories, five women share their experiences in relation to the body, from childhood to old age.

Tiago Minamisawa & Bruno H Castro: **Sangro** (2019) 7 min

Inspired by a true story, *Sangro (I Bleed)* is the intimate confession of a person living with HIV. Whirlwind of emotions. The first sensations. An animation film which tries to demystify issues that, to this day, persist in society’s imagination about the virus.

Cristóbal León, Joaquín Cociña & Niles Atallah: **Lucia** (2007) 4 min
Lucía remembers the summer in which she fell in love with Luis. The furniture within a bedroom is shaken and destroyed; meanwhile the charcoal Lucía appears and vanishes on the walls. *Lucia* is a stop motion animation and is the 1st short video of the series *Lucia, Luis y el lobo* (*Lucia, Luis and the Wolf*).

Simon Gerbaud: **SaVer** (2015) 8 min
The gaze eats. The cut draws and searches into familiar objects, often opaque, until their complete disappearance.

Cristóbal León, Joaquín Cociña: **Los Andes** (2012) 4 min
In *Los Andes* a restless primal spirit takes possession of an office room. Drawings appear on the walls, and plant-like forms sprout from the computer and overgrow the desktop. As the spirit finds its way through the office space, the mysterious entity transforms into the limbs of a giant and dissolves again.

Diego Cortés: **Volví a nacer** (2021) 7 min
Assaulted and alone, a woman rises from the war. *Volví a nacer* (*Born again*) is a short film that is part of a series of 24 short animations, made in the framework of the project "My story: the children who fought war in Colombia," which recount the horrors of forced recruitment and the participation of children and teenagers during more than five decades of conflict.

Simon Gerbaud: **Clinamen** (2021) 7 min
Misunderstanding of the / movement, furious / joy / The crafty medulla / flew without head. Stammering of the / disappearance, comfort / of the touch / Everything is good / Good.

Cristóbal León, Joaquín Cociña:
Los Huesos / The Bones (*Excerpt - work in progress*) 2 min
Los Huesos (*The Bones*) is an animation apparently created at the beginning of the 20th century. Using human corpses and invoking the spirits of two damned Secretaries of State, a girl performs a ritual to free the kingdom of Chile from its feudal heritage.

The Filmmakers

Alê Abreu

In 2013, Alê Abreu released *The Boy and the World*. It won the Cristal for a Feature Film and the Audience Award at Annecy 2014, as well as the Grand Prix for Best Feature Film at the World Festival of Animated Film – Animafest Zagreb in 2015, among many other prizes. It was also an Academy Award Nominee in 2016. Abreu created and supervised the preschool animation series *Vivi Viravento*, broadcast by Discovery Channel in 2018 in Brazil and Latin America. Other films to his credit include three shorts, *Sirius* (1993), *Scarecrow* (1998), *Passo* (2007), and his first feature film, *Cosmic Boy* (2007).

Camila Kater

Director, screenwriter and animator. She recently directed the animated documentary *CARNE* (Brazil, Spain, 2019), which is qualified for the 2021 Academy Awards Oscar®, and is on the shortlist for the 2021 Goya Awards. *CARNE* was a finalist for the 2020 European Film Academy Short Film Award.

Juliana Hernández Rocha

Bogotá, Colombia. Visual artist with emphasis on graphic and audiovisual arts from Pontifical Xavierian University. During her artistic career, she specialized in drawing, experimental animation, video-art and graphic arts, such as engraving, layout and illustration. Currently she's developing audiovisual projects, graphic pieces for publishing houses and independent work.

Tiago Minamisawa

Produced and scripted the short film *Guida*, by Rosana Urbes, winner of the Jean-Luc Xiberras prize at Annecy International Animated Film Festival and of 5 prizes at Anima Mundi International Animation Festival. Also produced the short film *A Common Place*, winner of the grand jury prize at Uruguay International Animation Festival.

Bruno H Castro

Scripted and produced the short animated film *Guida*, by Rosana Urbes, winner of over 80 prizes in festivals around the world. Also scripted the

documentary *O único com o nome EU (The Only One Whose Name Is I)* and the fiction feature-length film *Depois que você foi (After You Went Away)*.

Diluvio (Cristóbal León, Joaquín Cociña & Niles Atallah)

Diluvio was first created in 2007 in Santiago, Chile as an Audiovisual Art & Film Production Company by **Niles Atallah**, **Joaquín Cociña**, and **Cristóbal León**. Diluvio unites filmmakers and artists in order to support the creation of audiovisual works that typically remain outside the practices of standard cinema production.

Simon Gerbaud

Simon Gerbaud is a visual artist and director of the Bachelor of Film Animation at the Escuela Superior de Cine (Mexico). He has participated in exhibitions, animation and video-art festivals in Mexico, Spain, France, the United States, the Netherlands, China, Japan and Iraq, among others. In 2019, he presented an individual exhibition, ERRE, at the Casa del Lago (CDMX), and the Cinemateca of Bogotá organized a retrospective exhibition of his work.

Diego Cortés

Diego Felipe Cortés is a Visual Artist who graduated from the Pontificia Universidad Javeriana in Bogotá. His work has focused particularly on expression through animation and the relationship between art, social realities and work with communities. Currently, he is working on his second short film as a producer, *RESIDUO*, supported with the Production Grant for Animated Short Films from the Colombian Film Fund – FDC in 2019.

The Curator

Juan Camilo González is an independent animator working at the intersection of traditional hand-drawn animation and cutting-edge web technologies. Since 2006, he divides his time between making personal animated films, creative programming, academic research, education and curatorial endeavors. As founding director of the group Moebius Animación, his curatorial focus is on providing visibility to auteur animation created in Latin America. He has been the recipient of the USC Annenberg Fellowship, NTU Research Scholarship and multiple film festival awards. His work has screened at numerous film festivals, galleries and museums all around the world.

The Jack H. Skirball Series is organized by Bérénice Reynaud and Eduardo Thomas and funded in part by the Ostrovsky Family Fund, with special support provided by the Academy of Motion Picture Arts and Sciences.

REDCAT | THE ROY AND EDNA DISNEY/CALARTS THEATER

REDCAT is CalArts' downtown center for contemporary arts, a multidisciplinary hub for innovative visual, performing and media arts in the Performing Arts Center for Los Angeles County in downtown Los Angeles. Through performances, exhibitions, screenings, and literary events, REDCAT introduces diverse audiences, students, and artists to the most influential developments in culture from around the world and gives artists in the region the creative support they need to achieve national and international recognition. REDCAT extends the tradition of the California Institute of the Arts by encouraging experimentation, discovery, and lively civic discourse. To learn more or subscribe to our weekly newsletter, please visit redcat.org.